

SALUS[®] | QUANTUM

CONTROLS

SQ610 | SMART THERMOSTAT



SALUS SMART HOME
READY



WIRELESS
CONTROL



230V POWER
SUPPLY



COMFORT
OF A WARM FLOOR



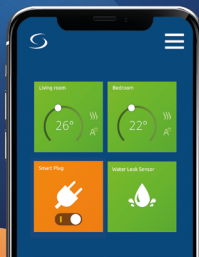
EASY
INSTALLATION



MULTIFUNCTIONALITY



HUMIDITY
SENSOR



Úvod

SQ610 Quantum je bezdrátový pokojový termostat pracující v síti ZigBee, používá se pro bezdrátové ovládání zařízení řady iT600, jako jsou: centrální svorkovnice KLO8RF, radiátorová hlavice TRV, kotlový přijímač RX10RF. Aby bylo možné termostat SQ610 ovládat přes internet nebo prostřednictvím mobilní aplikace **SALUS Smart Home (režim ONLINE)**, musí být nainstalován společně s internetovou branou UGE600 (prodává se samostatně). V aplikaci je možné jej spárovat s dalšími systémovými prvky, např. inteligentní zásuvkou SPE600, okenním / dveřním senzorem OS600 / SW600, inteligentním relé SR600.

SQ610 lze použít lokálně bez připojení k internetu (**režim OFFLINE**), komunikace s ostatními zařízeními však musí probíhat pomocí koordinátoru CO10RF (prodává se samostatně).

THERMOSTAT SQ610 Quantum může pracovat bez Universal Gateway nebo CO10RF Coordinator jako samostatné zařízení.

Úplná příručka ve formátu PDF je k dispozici na webu www.salus-controls.eu.

Shoda výrobku

Tento produkt je v souladu se základními požadavky a příslušnými směrnicemi EMC 2014/30 / EU, LVD 2014/35 / EU, RED 2014/53 / EU a RoHS 2011/65 / EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.saluslegal.com.



Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s národními předpisy a předpisy EU. Přístroj používejte podle určení a udržujte jej v suchu. Výrobek pouze pro vnitřní použití. Instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou v souladu s národními předpisy a předpisy EU. Před čištěním suchým hadříkem odpojte zařízení od napájení.



Varování:

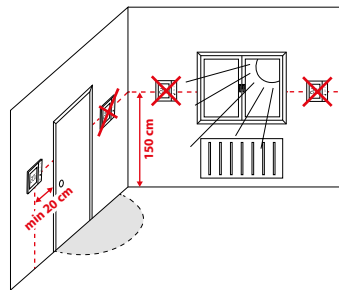
Před instalací nebo prací na jakýchkoli součástech se vždy ujistěte, že je síťové napájení 230 V AC vypnuto.

Obsah balení:

- 1) SQ610 Quantum termostat
- 2) Montážní šrouby
- 3) Uživatelský manuál

Než začnete:

Vyberte správné umístění termostatu



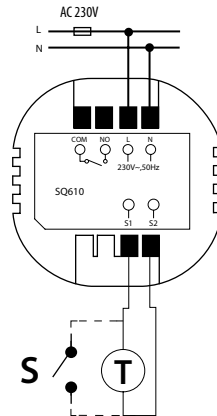
Montáž: k montáži termostatu můžete použít dodané příslušenství (šrouby, hmoždinky). Odstraňte desku ze zadní strany a připevněte ji ke zdi. Poté položte termostat na desku.



Upozornění:

Ideální poloha pro montáž je cca 1,5 m nad úroveň podlahy, mimo zdroje tepla nebo chladu. Nedoporučuje se instalovat termostat na vnější stěnu, v průvanu nebo na místě, kde bude vystaven přímému slunečnímu záření.

Schéma zapojení (vstup S1, S2)



Vysvětlení symbolů:

S – beznapětový kontakt

T – teplotní čidlo

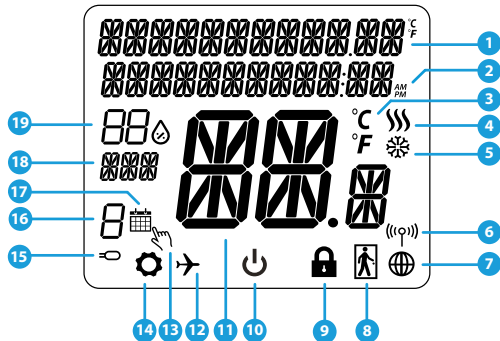
L, N – napájení 230 V AC

COM, NO – beznapětový výstup

Svorky S1, S2:

- čidlo teploty vzduchu nebo podlahy
- externí beznapětový kontakt pro připojení libovolného spínače ZAP / VYP nebo čidla obsazenosti (hotelová karta)

Popis ikon na LCD displeji



- | | |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Menu / popis nastavení + hodiny | 10. Ikona standby režimu |
| 2. AM/PM | 11. Aktuální teplota / požadovaná teplota |
| 3. Teplotní jednotka | 12. Režim dovolená |
| 4. Indikátor topení (ikona se zobrazuje, když je požadavek na topení) | 13. Dočasný manuální režim |
| 5. Indikátor chlazení (ikona se zobrazuje, když je požadavek na chlazení) | 14. Ikona nastavení |
| 6. Indikátor bezdrátového připojení RF | 15. Indikátor externího / podlahového čidla |
| 7. Indikátor internetového připojení | 16. Číslo aktuálního programu |
| 8. Čidlo obsazenosti (hotelová karta) | 17. Ikona režimu plánování |
| 9. Funkce zámku kláves | 18. Ukazatel dne / SET informace |
| | 19. Aktuální hodnota vlhkosti |

Popis tlačítek

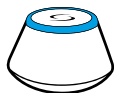
Tlačítko	Funkce
	1) Tlačítko Menu / tlačítko Návrat. 2) NA HLAVNÍ OBRAZOVCE: Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund změníte provozní režim (režim práce podle programu / trvalý manuální režim / dočasný manuální režim). 3) NA OBRAZOVCE NASTAVENÍ: Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund se vrátíte zpět bez uložení změn. 4) NA OBRAZOVCE PÁROVÁNÍ (v nabídce TYP SYSTÉMU): Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund zobrazíte další možnosti párování.
	Tlačítko „Dolů“ (snížení hodnoty parametru / pohyb v nabídce směrem „DOLŮ“)
	“Tlačítko „Nahoru“ (zvýšení hodnoty parametru / pohyb v nabídce směrem „NAHORU“)
	1) Tlačítko „OK“ (potvrzení hodnoty parametru / přechod do další nabídky / uložit nastavení) 2) NA HLAVNÍ OBRAZOVCE: Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund přejdete do režimu standby. 3) NA OBRAZOVCE NASTAVENÍ: Stisknutím a přidržením po dobu 3 sekund se vrátíte zpět na HLAVNÍ OBRAZOVKU a uložíte všechny změny.
	NA HLAVNÍ OBRAZOVCE - stiskem a přidržením těchto tlačítek po dobu 3 sekund zamknete / odemknete tlačítka termostatu.

KOMPATIBILITA S OSTATNÍMI ZAŘÍZENÍMI SALUS

Termostat může pracovat v režimu ONLINE nebo OFFLINE.

V prvním kroku se musíte rozhodnout, v jakém režimu bude termostat pracovat.

REŽIM ONLINE



Univerzální brána je PŘIPOJENA K INTERNETU

V aplikaci Smart Home můžete nakonfigurovat a používat všechna Vaše zařízení

Stáhněte si aplikaci Smart Home do zařízení iOS nebo Android pro vzdálený přístup k Vašemu zařízení SALUS.



SALUS
Smart Home



REŽIM OFFLINE



NEBO



Univerzální brána není PŘIPOJENA K INTERNETU

Zařízení můžete používat lokálně bez aplikace Smart Home. Brána pracuje v tomto režimu jako standardní koordinátor ZigBee.

Koordinátor C010RF - K instalaci a používání zařízení můžete použít standardní síťový koordinátor ZigBee.

Kompatibilní zařízení:



SR600*
inteligentní
relé



SPE600*
inteligentní
zásuvka



KL08RF
centrální svorkovnice pro
8zónové podlahové vytápění
(UHF).



TRV
(termostatická
radiátorová hlavice)
s bezdrátovou
komunikací.



RX10RF
přijímač

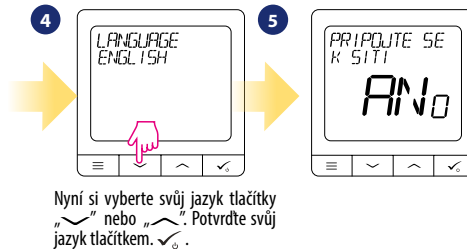
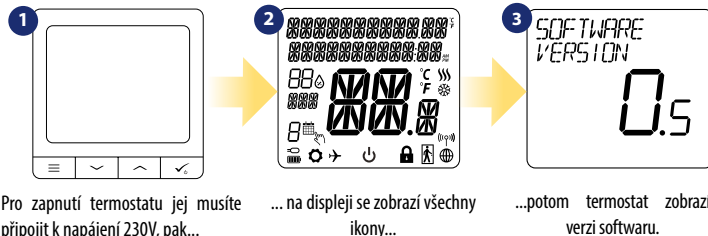
Vezměte prosím na vědomí:

*** Termostat SQ610 může pracovat bez koordinátorů (režim ONLINE / OFFLINE) jako samostatné zařízení s využitím vodičů.**

První zapnutí

Vezměte prosím na vědomí:

Pro snazší instalaci se ujistěte, že jste do sítě ZigBee již přidali další zařízení, například centrální svorkovnici (KL08RF) nebo hlavice radiátorů (TRV) atd.



ANO - REŽIM ONLINE, OFFLINE.

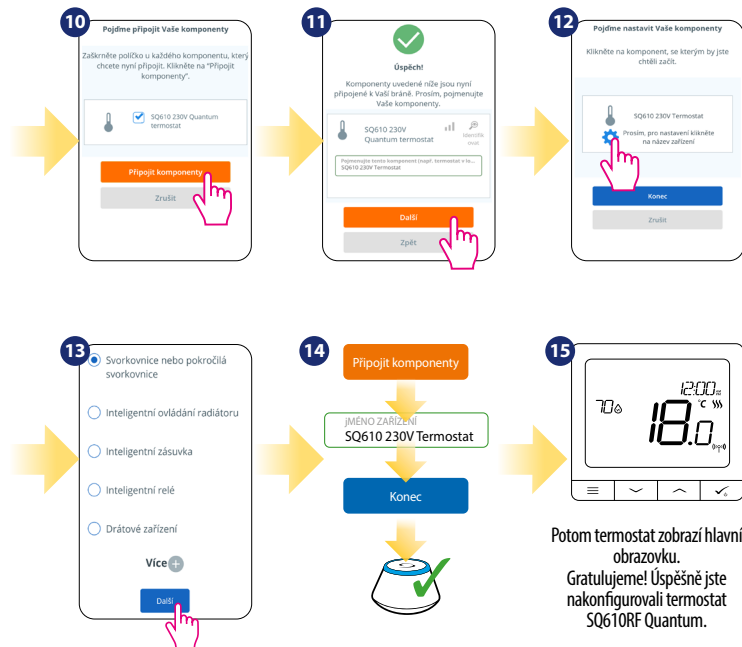
Termostat můžete nakonfigurovat s univerzální bránou UGE600 nebo koordinátorem C010RF. To znamená, že jej přidáte do systému Salus Smart Home.

NE - SAMOSTATNÉ ZAŘÍZENÍ.

Termostat pracuje jako samostatné zařízení a může ovládat čerpadlo, kotel, přijímače atd. To znamená vy může přímo připojit termostat k vybranému zařízení bez síťového (bezdrátového) systému. Toto síťové propojení.

Instalace v režimu ONLINE

Po výběru jazyka postupujte dle obrázků níže. Přidejte termostat do aplikace Smart Home a spárujte jej s dalšími zařízeními:



Instalace v režimu OFFLINE

Parování s centrální svorkovnicí (Nainstalujte centrální svorkovnici podle pokynů dodaných s výrobek)

1 PRIPOMTE SE K SITI
AN0

2 PRIPOMTE SE K SITI

3 5 sek. NEBO

Otevřete síť ZigBee

4 TYP SYSTEMU: PODLAH VYT

5 VYBRAT SVORKOV. C
01

6 VYBRAT ZONU C
01

Pomocí tlačítek \downarrow a \uparrow vyberte číslo svorkovnice (stisknutím tlačítka PAIR na svorkovnici zobrazíte číslo adresy). Stiskněte tlačítko pro potvrzení \checkmark .

7 DALSI ZONA
--

8 12:00
18.0

9 5 sek. NEBO

Zavřete síť ZigBee

Nyní můžete spárovat termostaty s dalšími zónami. Vyberte jednu další zónu nebo dokončete proces párování tlačítkem \checkmark .

Spárování s radiátorovou hlaví TRV (Nainstalujte TRV podle pokynů přiložených k produktu)

1 PRIPOMTE SE K SITI
AN0

2 5 sek. NEBO

Otevřete síť ZigBee

3 TYP SYSTEMU: RADIATORY

4 STISKNI TRV TLACITKO
00

5 00

Nyní držte tlačítko antény po dobu 10 sekund na všech TRV, které chcete spárovat s termostatem.

6 00

S jedním termostatem můžete spárovat až 6 hlav TRV. Všechny TRV musí být ve stejné místnosti.

7 CISLO SPAROVACI TRV
03

8 12:00
18.0

9 5 sek. NEBO

Zavřete síť ZigBee

Na displeji uvidíte počet spárovaných TRV. Jakmile jsou všechny TRV spárovány - proces párování dokončete stisknutím tlačítka \checkmark .

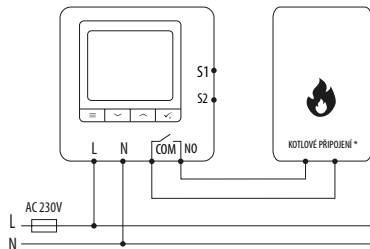
Kabelové zařízení



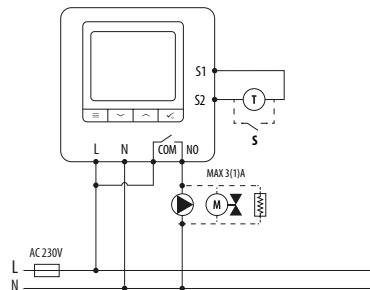
Vezměte prosím na vědomí:

Termostat SQ610 Quantum může pracovat bez univerzální brány UGE600 nebo koordinátoru C010RF jako samostatné zařízení.

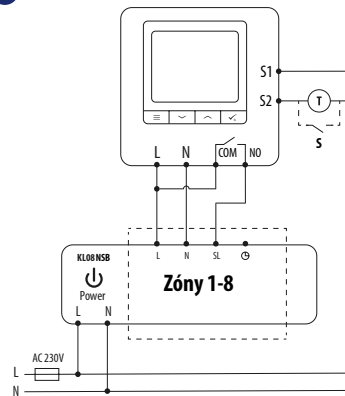
1 Schéma zapojení pro beznapětové připojení (např. ovládání kotle):



2 Schéma zapojení pro napětové připojení 230V AC:



3 Schéma zapojení pro připojení do centrální svorkovnice:



Legenda:



Čerpadlo



Pohon ventilu

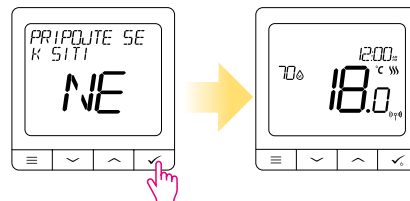


Topná rohož



Kotel

Připojení kotle * - kontakty kotle pro termostat ON / OFF (podle pokynů kotle)



Vezměte prosím na vědomí:

Samostatný termostat SQ610 bez podpory aplikace lze do systému a aplikace Smart Home snadno kdykoliv přidat. Všechna nastavení provedená před přidáním do aplikace se automaticky zkopírují do aplikace Smart Home.

SQ610 úplná struktura menu



Hlavní menu

PROGRAM	VYPNUTO PO-PÁ+SO-NE PO-NE JEDNOTLIVÉ DNY
UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ	DATUM / ČAS DOVOLENÁ KALIBRACE TEPLoty ZOBRAZIT / NEZOBRAZIT VLHKOST ZOBRAZIT / NEZOBRAZIT TEPLotu PODLAHY STANDBY TEPLota VYTÁPENÍ / CHLAZENÍ RESET UŽIVATELSKÝCH NASTAVENÍ
ADMIN NASTAVENÍ	STUPNICE TEPLoty PŘESNOST TEPLoty ^{1.} ALGORITMUS ŘÍZENÍ VYTÁPENÍ ^{2.} ALGORITMUS ŘÍZENÍ CHLAZENÍ VSTUP S1/S2 ^{3.} MINIMÁLNÍ NASTAVENÁ TEPLota MAXIMÁLNÍ NASTAVENÁ TEPLota OCHRANA VENTILU ^{4.} VNITŘNÍ RELÉ (NO / NC) ^{5.} MINIMÁLNÍ ČAS VYPNUTÍ ^{6.} OPTIMALIZAČNÍ FUNKCE ^{7.} KOMFORT TEPLÉ PODLAHY ^{8.} PIN KÓD INFORMACE O ZAŘÍZENÍ ^{9.} PŘIPOJENÍ K BRÁNĚ TOVÁRNÍ RESET ^{10.*}
JAZYK	ENGLISH DANISH POLISH ...

Short description of some selected functions

(all functions are described in the full version of the SQ610 manual):

- PŘESNOST TEPLoty:** Tato funkce určuje citlivost zobrazené teploty - Uživatel může teplotu nastavovat po krocích (každých 0,5 °C nebo 0,1 °C).
 - ALGORITMUS ŘÍZENÍ:** Tato funkce definuje, jak bude termostat regulovat pokojovou teplotu. Dostupné možnosti jsou: ITLC pro podlahové vytápění / radiátory / elektrické vytápění (to je pokročilý algoritmus pro přesnou údržbu pokojové teploty), hystereze +/- 0,5 °C nebo +/- 0,25 °C, pohon THB (varianta doporučená pro systémy s THB auto-balančními pohony).
 - VSTUP S1/S2:** Ke vstupu S1 / S2 termostatu SQ610RF lze připojit podlahové čidlo, externí čidlo teploty nebo čidlo obsazenosti. Navíc připojením NO typu beznapětového kontaktu ON / OFF můžete tento vstup použít jako spouštěč pravidel OneTouch (naprogramovaný v aplikaci Salus Smart Home) nebo jako přepínání vytápění / chlazení.
 - OCHRANA VENTILU:** Tato funkce aktivuje všechny pohony jednou týdně po dobu 5 minut (v létě tato funkce pomáhá zabránit zablokování pohonu).
 - VNITŘNÍ RELÉ (COM / NO):** Aktivace nebo deaktivace interního relé s použitím výstupů COM / NO. Výchozí nastavení je: povoleno.
 - MINIMÁLNÍ ČAS VYPNUTÍ :** Minimální doba vypnutí (termostat neposílá signál pro topení / chlazení častěji, než je uvedeno v tomto parametru).
 - OPTIMALIZAČNÍ FUNKCE:** Funkce optimální zapnutí a optimální vypnutí jsou funkcí úspory energie, díky které termostat pracuje nejvýhodněji z hlediska nákladů (v kombinaci s řídicím algoritmem ITLC).
 - KOMFORT TEPLÉ PODLAHY:** Tato funkce pomáhá udržovat podlahu teplou, i když je místnost dostatečně vytopená a není nutné zapínat topení. Uživatel si může vybrat 3 úrovně teplé podlahy. Vezměte prosím na vědomí, že se nejedná o úspornou funkci, protože váš topný systém může být zapnutý, i když z pokojového termostatu není vyslán požadavek na topení. Je to funkce KOMFORT, která udržuje vaši podlahu stále teplou.
 - INFORMACE O ZAŘÍZENÍ:** V této nabídce může uživatel zkontrolovat: verzi softwaru, úroveň nabití baterie, sílu rádiového signálu, spárovaná zařízení nebo také aktivovat režim identifikace.
- *10. TOVÁRNÍ RESET:** Zde můžete resetovat zařízení na tovární nastavení. Po úspěšném resetu bude zařízení odebráno ze sítě ZigBee a budete muset zařízení přidat / spárovat znovu.

QUANTUM SQ610	
Napájení	AC 230 V
Rozsah řízení teploty	5-40°C
Citlivost teploty (zobrazení)	0.5°C nebo 0.1°C
Řídicí algoritmus	ITLC HYSTEREZE (±0.25°C / ±0.5°C) THB
Vstup S1-S2 (multifunkční vstup)	Podlahové čidlo Prostorové čidlo Čidlo obsazenosti Pravidla One Touch Přepínání vytápění / chlazení
Výstup	COM – NO (beznapěťový kontakt)
Maximální zátěž	3 (1) A
Komunikační protokol	ZigBee 2,4GHz
Montáž	Zapuštěná montáž do instalační krabice
Pracovní teplota	0-45°C
Třída krytí IP	IP30
Rozměry [šířka x výška x hloubka]	86 x 86 x 10 mm
Hloubka po montáži do instalační krabice A 60 mm	10 mm



- ✓ **Ultra slim**
- ✓ **Precise temperature control**
(underfloor heating, radiator heating, electrical heating)
- ✓ **Works with:** Amazon Alexa and Google Home
- ✓ **Built-in voltage free contact**



Universal Gateway

Connect it with *Universal Gateway* and setup your own SALUS Smart Home system



Smart Radiator Control

Pair it with *Quantum* to achieve the perfect temperature everywhere, not only beside the radiator



Smart Relay

Connect it with *Universal Gateway* and control wirelessly pumps, valves, boilers, lighting etc

